

REQUIEM EUCHARIST
ON THE EVE OF ALL SOULS
CHRIST'S CHURCH CATHEDRAL
NOVEMBER, 2020



On this day we call to mind all the faithful departed who are now with God in Christ Jesus. We especially remember all those who have touched our own lives, and the men and women of our own parish whose good works have sustained and enhanced the ongoing life of our Christian community. The Church has kept this memorial of all the faithful departed since the eleventh century, when it also began to celebrate the feast of All Saints. The Church believed that the souls of departed saints were immediately taken into the presence and full glory of God, while all other departed souls still had to undergo some healing and growth before they could be strong enough to bear the radiance of God's face. Out of this belief grew the medieval doctrine of purgatory, which taught that there was an intermediate state between death and glory, when souls were purged of the effects of those sins which still marred their wills and affections. When the Church of England reformed its doctrine and worship in the sixteenth century, it rejected "the Romish doctrine concerning purgatory ... [as] a fond thing vainly imagined." The Anglican tradition has not withdrawn that criticism, but over the centuries we have learned to believe what we have prayed in the Burial Office — that the good work which Almighty God began in the faithful departed may be perfected unto the day of Jesus Christ. For growth in perfection must be infinite because our perfection is communion with the infinite God. So we magnify God's power by confessing that the divine mercy continues to perfect the souls of the departed according to the measure of eternal life revealed in Jesus Christ.

THE COMMUNITY GATHERS IN SILENCE

SENTENCE

(Funeral Sentences – Croft)

I am the resurrection and the life, says the Lord; whoever lives and believes in me shall never die. *John 11.25, 26*

INTROIT

Missa “Pro Defunctis”

The Introit is part of the opening of the liturgical celebration of the Eucharist for many Christian denominations.

*Requiem aeternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus, Deus, in Sion, et tibi reddetur votum in
Jerusalem. Exaudi orationem meam, ad te omnis caro veniet.*

*Rest eternal grant them, Lord, and may perpetual light shine on
them. To you praise is meet, God, in Zion, and to you vows are
made in Jerusalem. Listen to my prayer, unto you all flesh shall
come.*

GREETING

Celebrant: Rest eternal grant to them, O Lord

All: And let light perpetual shine upon them

Celebrant: May the souls of all the departed through the mercy of God, rest in peace

All: Amen

KYRIE

Missa “Pro Defunctis”

A Greek prayer of approach harking back to early times in Rome when the liturgy was celebrated in Greek. It alludes to scripture and those appealing to Jesus for healing would begin with “Kyrie” or “Lord”.

*Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.*

*Lord, have mercy
Christ, have mercy.
Lord, have mercy.*

COLLECT

This prayer was an English rendering of a Latin prayer that began the liturgy in the medieval church before the Reformation. It remains a distinctive part of Anglican worship to this day.

Father of all,
we pray to you for those we love, but see no longer.
Grant them your peace,
let light perpetual shine upon them,
and in your loving wisdom and almighty power,
work in them the good purpose of your perfect will;
through Jesus Christ our Lord,
who lives and reigns with you and the Holy Spirit,
one God,
now and for ever.

Amen.

*The Lord is my shepherd: therefore can I lack nothing.
 He shall feed me in a green pasture: and lead me forth beside the waters of comfort.
 He shall convert my soul: and bring me forth in the paths of righteousness, for his name's sake.
 Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; thy rod and thy staff comfort me.
 Thou shalt prepare a table before me against them that trouble me: thou hast anointed my head with oil, and my cup shall be full.
 But thy loving-kindness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the Lord for ever.*

THE FIRST READING

This reading is typically from the Old Testament (Hebrew Scriptures) which Jesus knew and from which he often referred or quoted.

Wisdom 3: 1-9

But the souls of the righteous are in the hand of God, and no torment will ever touch them. In the eyes of the foolish they seemed to have died, and their departure was thought to be a disaster, and their going from us to be their destruction; but they are at peace. For though in the sight of others they were punished, their hope is full of immortality. Having been disciplined a little, they will receive great good, because God tested them and found them worthy of himself; like gold in the furnace he tried them, and like a sacrificial burnt offering he accepted them. In the time of their visitation they will shine forth, and will run like sparks through the stubble. They will govern nations and rule over peoples, and the Lord will reign over them forever. Those who trust in him will understand truth, and the faithful will abide with him in love, because grace and mercy are upon his holy ones, and he watches over his elect.

The Word of God
Thanks be to God.

THE PSALM

The psalms are prayers that Jesus used and cover every mood of humanity's relationship with God and one another.

Psalm 116:1-8

I LOVE you, O God, because you have heard the voice of my supplication,*
 because you have inclined your ear to me whenever I called up-on you.

The cords of death entangled me, the grip of the grave took hold of me;*
 I came to grief and sorrow.

Then I called upon your name, O God:*
 “My defender, I pray you, save my life.”

Gracious are you and righteous;*
 a God who is full of com-passion.

You watch over the innocent;*
 I was brought very low and you helped me.

Turn again to your rest, O my soul,*
 for God has treat-ed you well.

For you have rescued my life from death,*
 my eyes from tears, and my feet from stumbling.

I will walk in your presence, O God,*
 in the land of the living.

THE SECOND READING

This reading, taken from the New Testament, is typically from a letter (epistle) to the early Church, the Acts of the Apostles, or the Revelation to John.

1 Peter 1: 3-9

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ! By his great mercy he has given us a new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, and into an inheritance that is imperishable, undefiled, and unfading, kept in heaven for you, who are being protected by the power of God through faith for a salvation ready to be revealed in the last time. In this you rejoice, even if now for a little while you have had to suffer various trials, so that the genuineness of your faith—being more precious than gold that, though perishable, is tested by fire—may be found to result in praise and glory and honor when Jesus Christ is revealed. Although you have not seen him, you love him; and even though you do not see him now, you believe in him and rejoice with an indescribable and glorious joy, for you are receiving the outcome of your faith, the salvation of your souls.

The Word of the Lord

Thanks be to God.

TRACT – Absolve Domine

Missa pro defunctis

The tract is part of the proper of the Christian liturgical celebration of the Eucharist, used instead of the Alleluia in a Requiem Mass when the joyousness of an Alleluia is deemed inappropriate. Tracts are not, however, necessarily sorrowful.

Absolve, Domine, animas omnium fidelium defunctorum ab omni vinculo delictorum.

(verse:) Et gratia tua illis succurrente, mereantur evadere Judicium ultionis.

Et lucis aeternae beatitudine perfrui.

Deliver, O Lord, the souls of all the departed faithful from all bondage of their sins.

And by your sustaining grace, may they be worthy of escaping the chastisement of judgment.

And partake in the happiness of eternal light

THE HOLY GOSPEL

This reading is taken from one of the four Gospels (Matthew, Mark, Luke and John) which depict the life, teachings, death, resurrection and ascension of our Lord Jesus Christ. We stand for the Gospel reading to show the particular importance placed on Jesus' words and actions.

John 6:37-40

The Lord be with you.

And also with you

The Holy Gospel of our Saviour Jesus Christ according to John

Glory to you, Lord Jesus Christ

Everything that the Father gives me will come to me, and anyone who comes to me I will never drive away; for I have come down from heaven, not to do my own will, but the will of him who sent me. And this is the will of him who sent me, that I should lose nothing of all that he has given me, but raise it up on the last day. This is indeed the will of my Father, that all who see the Son and believe in him may have eternal life; and I will raise them up on the last day.”

The Gospel of Christ

Praise to you, Lord Jesus Christ

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

The Celebration of the Eucharist

THE OFFERTORY

Having listened to the Word of God, affirmed our faith, confessed our sins, received forgiveness and shared in the peace, we are prepared for the drama and miracle of the Holy Communion. At the offertory we gratefully offer back some of what God has given us, symbolically in the elements, and in our contributions towards the work of the church.

All are invited to make a gift to support the Cathedral's ministry of sharing God's love with the world by depositing your donation in the receptacles provided just inside the nave from the narthex. You can also consider donating online at www.cathedralhamilton.ca

SEQUENCE -

Dies Irae

Missa pro defunctis

A sequence is a chant or hymn sung or recited during the liturgical celebration of the Eucharist. The Dies irae has been used in the Roman liturgy as the sequence for the Requiem Mass for centuries and thus forms a part of the traditional liturgy of All Souls' Day.

*Dies irae, dies illa
solvat saeculum in favilla,
teste David cum Sibylla.*

*2. Quantus tremor est futurus,
quando index est venturus,
cuncta stricte discussurus?*

*3. Tuba mirum spargens sonum,
per sepulchra regionum,
coget omnes ante thronum.*

*4. Mors stupebit et natura,
cum resurget creatura,
indicanti responsura.*

*5. Liber scriptus proferetur
in quo totum continetur,
unde mundus iudicetur.*

*6. Index ergo cum sedebit,
quidquid latet, apparebit;
nil inultum remanebit.*

*13. Qui Mariam absolvisti,
et latronem exaudisti,
mibi quoque spem dedisti.*

*14. Preces meae non sunt dignae:
sed tu bonus fac benigne,
ne perenni cremer igne.*

*15. Inter oves locum praesta,
et ab haedis me sequestra,
statuens in parte dextra.*

16. *Confutatis maledictis,
flammis acribus addictis:
voca me cum benedictis.*

17. *Oro supplex et acclinis
cor contritum quasi cinis,
gere curam mei finis.*

18. *Lacrymosa dies illa
qua resurget ex favilla
iudicandus homo reus.
Huic ergo parce, Deus:
Pie Iesu Domine,
dona eis requiem. Amen.*

1. *A day of wrath; that day,
it will dissolve the world into glowing ashes,
as attested by David together with the Sibyl.*

2. *What trembling will there be,
when the Judge shall come
to examine everything in strict justice.*

3. *The trumpet's wondrous call sounding abroad
in tombs throughout the world
shall drive everybody forward to the throne.*

4. *Death and nature shall stand amazed
when creation rises again
to give answer to its Judge.*

5. *A written book will be brought forth
in which everything is contained
from which the world shall be judged.*

6. *So when the Judge is seated,
whatever is hidden will be made known:
nothing shall go unpunished.*

13. *Thou who didst absolve Mary (Magdalen),
and heard the robber,
hast given me hope as well.*

14. *My prayers are not worthy:
but Thou, of Thy goodness, deal generously (with me),
that I burn not in the everlasting flame.*

15. *Give me a place among the sheep,
and separate me from the goats,
setting me on Thy right hand.*

16. *When the accursed have been confounded
and sentenced to acrid flames,
call me along with the blessed.*

17. *I prostrate myself, supplicating,
my heart in ashes, repentant;
take good care of my last moment!*

18. *That day will be one of weeping
on which shall rise again from the embers
the guilty man, to be judged.
Therefore spare him, O God.
Merciful Lord Jesus,
grant them rest. Amen.*

PRAYER OVER THE GIFTS

Gracious and righteous Lord,
we are united in the love of Jesus Christ.
Accept all we offer you this day,
and bring us, with all your faithful people who have gone before us,
into his eternal glory;
who is Lord, now and for ever.

Amen.

THE GREAT THANKSGIVING

In the Great Thanksgiving, we do what Jesus himself asked us to do: thank God and recall all that God has done for us in the life, death, and resurrection of Christ. The Great Thanksgiving, or Eucharistic Prayer, is a long prayer with four parts. Each of these four parts corresponds to a different action of Jesus at the Last Supper, where he took, blessed, broke, and gave bread and wine as sacraments of his body and blood. We begin the Great Thanksgiving with the Sursum corda, meaning "Lift up your hearts."

The Lord be with you
And also with you

Lift up your heart in adoration
We lift them up to God

Let us give thanks to the Living God
It is right to give our thanks and praise.

Blessed are you, gracious God, creator of heaven and earth;
we give you thanks and praise through Jesus Christ our Lord,
whose victorious rising from the dead
has given to us the hope of resurrection and the promise of eternal life.
Therefore with angels and archangels and all who have served you in every age,
we raise our voices to proclaim the glory of your name.

SANCTUS BENEDICTUS

Missa pro defunctis

*Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis.*

*Holy, Holy, Holy
Lord God of Hosts.
Heaven and earth are full of Thy glory
Hosanna in the highest*

*Benedictus qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis*

*Blessed is the one who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.*

We give thanks to you, Lord our God,
for the goodness and love you have made known to us in creation;
in calling Israel to be your people;
in your Word spoken through the prophets;
and above all in the Word made flesh, Jesus your Son.

For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary,
to be the Saviour and Redeemer of the world.
In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you.
In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness,
out of death into life.

On the night he was handed over to suffering and death,
a death he freely accepted, our Lord Jesus Christ took bread;
and when he had given thanks to you,
he broke it, and gave it to his disciples, and said,
“Take, eat: this is my body which is given for you. Do this for the remembrance of me.”

After supper he took the cup of wine;
and when he had given thanks, he gave it to them, and said,
“Drink this, all of you: this is my blood of the new covenant,
which is shed for you and for many for the forgiveness of sins.
Whenever you drink it, do this for the remembrance of me.”

Therefore, Father, according to his command,

**we remember his death,
we proclaim his resurrection,
we await his coming in glory;**

and we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you,
Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.
We pray you, gracious God,
to send your Holy Spirit upon these gifts,
that they may be the sacrament of the body of Christ
and his blood of the new covenant.
Unite us to your Son in his sacrifice,
that we, made acceptable in him,
may be sanctified by the Holy Spirit.

In the fullness of time,
reconcile all things in Christ, and make them new,
and bring us to that city of light where you dwell with all your sons and daughters;
through Jesus Christ our Lord,
the firstborn of all creation,
the head of the Church, and the author of our salvation;
by whom, and with whom, and in whom, in the unity of the Holy Spirit,
all honour and glory are yours, almighty Father, now and for ever.

Amen.

THE LORD'S PRAYER

We pray together the prayer that Jesus taught his disciples to pray. The link between our daily bread and the spiritual food we receive in the Eucharist is an ancient connection.

As our Saviour taught us, let us pray,

**Our Father in heaven,
hallowed be your name,
your kingdom come, your will be done,
on earth as in heaven.**

Give us today our daily bread.

Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Save us from the time of trial, and deliver us from evil.

**For the kingdom, the power, and the glory are yours,
now and for ever. Amen.**

MUSIC AT COMMUNION

Agnus Dei

Missa pro defunctis

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant them rest

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant them rest

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.

Lamb of God, you take away the sins of the world, grant them rest.

MEDITATION: Funeral IKOS

John Tavener

*Why these bitter words of the dying, o brethren
Which they utter as they go hence?
I am parted from my brethren
All my friends do I abandon and go hence
But whither I go, that understand I not
Neither what shall become of me yonder;
Only God who hath summoned me knoweth
But make commemoration of me with the song:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

*But whither now go the souls?
How dwell they now together there?
This mystery have I desired to learn; but none can impart aright
Do they call to mind their own people, as we do them?
Or have they forgotten all those who mourn them and make the
song:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

*We go forth on the path eternal, and as condemned
With downcast faces, present ourselves before the only God
eternal
Where then is comeliness? Where then is wealth?
Where then is the glory of this world?
There shall none of these things aid us, but only to say oft the
psalm:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

*If thou hast shown mercy unto man, o man
That same mercy shall be shown thee there;
And if on an orphan thou hast shown compassion
The same shall there deliver thee from want
If in this life the naked thou hast clothed
The same shall give thee shelter there, and sing the psalm:
Alleluia! Alleluia! Alleluia!*

THE NAMES OF THE FAITHFUL DEPARTED

Joyce & Stewart Aldgate*

Christopher Alex

Dean Christopher Alex

William Charles Alex

Brooks Alldredge

Rose Alldredge

Frederick & Norman Allen

Phyllis Constance Allen

John Alletson

Marjorie Allwood

Frederick Amme*

John Amme*

Steven Amme*

Ida Andersen

Peggy Anderson*

Ross Anderson

Albert & Pat Andrews*

Edward Apigian

James Apigian

William & Rose Apigian*

Thomas Apigian

Mark Arczynski

Emily Francis Argue

John James Argue

Lawrence Arnold*

Marilyn Arnold-Agis*

Donald & Audrey Arnott*

Lucy Arsenault

Barbara Susan Arthur

Margaret Elizabeth Atchison

Richard Atchison

William Atkinson

Ralph Atyeo & John Clayton*

Sister Audrey, CSC

Margaret (Markie) Auckland

Russell & Electa Aukland

John Austen

Lucas Avery

Allison L. Bailey

Arthur & Blanche Bailey

Garnet Bailey

Archie & Reta Bain

Dorothy Baird

Mary & Thomas Baker

William Balfour

Eugenie Ball

Jean Bamford

Birte Bardenfleth

Elsie Barker

Ross Barker

David Barkway

Persis Jean Barlow*

Jack Barnes

Mary Olive Barbara Barnes

Roderick Oliver Barnes

J. Ross Barrie

Helen Barton

William & Kate Barton

Ken Basnicki

Wilson Baxter

June Bayne

Robert Joseph Bayne

Mary & Steve Bazuk

Alec Beasley

John & Margaret Beatty

Else Beilby

Pat & Courtland Bell

J.T. (Peter) Bell*

Mary Jane Bell

Thelma Belling

Christopher W. Bermingham

Mary Louise Bermingham

Richard Berryman

Helen Best

John Stuart Best

Robert & Dorothy Best*

Stuart Best

T. Harrison Best Jr.

Walter & Ruth Beswick*

Maria Biasutti

Jack Bindon

Kay & George Bindon

George Black

Sheila Wilmot Black

Marion Blair

Irene and Walter Bloss

Karl Bloss

Fritz Maar

Heinrich Maar

Hans and Martel Maar

Dorothy & Harry Boal

Jerry & Larry Boudreau

Estelle Rose Boutillier

Lenore Scott Boyd

Warren & Betty Bradley

Viola Bradt

Allan Braun

Norma Beryle Braun

Allen Braun

Larry Brodie

Elizabeth Best Brown

Ralary Brown

George Ernest Brownlie*

Ron Bristow

Martin Bryan

Gloria Bucci

Harcourt & Patricia Bull

Liam Burch

Elizabeth & Kenneth Burns

Morley Calvert

George Camani

Liz Cameron

Austin Campbell

Francean Campbell*

Zoe Campbell

June Carkner

Aubrey Carter

Milly Carter

Cecil Carr

Len & Vi Chambers

Paul Charlesworth

Alex Chernenko

Shirley & Tom Christmas

Vaughan Church

Ann Clairmont

Earl & Joyce Clark*

Walter Henry Clark

Wesley Clark

Evelyn & Neil Clarke

Grace Clarke

Herbert Clarke

Ken Clarke

Mary Clarke

Elizabeth Cleghorn

Dorothy Coady

Emily Collie

Marjory Collier

Richard Collins

Bobby Collyer

The Rev. Canon Audrey Conard

Cindy Connolly

Anne Marie Coombe

Doris Coombe*

Christina Coomber

Margaret Elizabeth Cooper

Lucy Corrigan

Michael Costelloe

Carmelo Cottone

May & Les Court

Lillian & Samuel Craig

Richard Lee Crawford*

Muriel & Lloyd Crawford

George Cronk

Richard Cross

Clement & Blanche Culpan

Evelyn Curnew

John Curnew

Lloyd Cuzner

Hazel Louise Cuzner

Ross Cuzner

Arron Dack

Dylan Harrison Daley

Caroline Davis
Constance Davis
David Davis
George Davis
May Davis
Dorothy Davidson*
Agnes Hope Dawe
Eric Dawson
Frances Dawson
Hilary Dawson
Nigel Dawson
Nick DeRosa
Adriana & Leendert de Vlaming
Dick de Vlaming*
Allan Dewhurst
Anne & Andrew Dewhurst
Elsie & Harvey Dewhurst
Tera DiCola
Don & Wenona Diggle
Douglas Diggle
Ian & Dorothy Dingwall
Aimé Dionne
Rita Jean Dionne
David Dobson
John Docker
Robert Dodman*
Patricia Dougall
Elsie & Walter Dougherty
Jack Dougherty
George & Edna Down
Frank Doyle
Carol Dryden
Norman Duckett
Janice Waterman Duncan*
Vivien Furnivall Duncan*
Cynthia & Keith Eastwood
Donald Rex Eaton*
Margaret & Gerald Edge
Steven Edge
Christine Egan
Michael Egan
Carol Armstrong Elliott
Elva & Fred Ellis
Vera Elwin*
John Erb
Katherine Evans
George & Miriam Evenden
Meredith Ewart
Hilda & John Eydt
John Norman Eydt
Gordon & Ellen Fairclough*
Betty Fardell Fee*
Karen Farrar
Rob Fead
Peter Feidelberg
Muriel Bailey-Fenn

David Fickley
Alexander Filipov
Charles & Eva Firth*
Bert Fitchett
Sadie & Hugh Fitzsimmons
Desmond Fleming*
Margaret & Henry Fleming
Deanna Fletcher
The Reverend Roger Forster
Helen Forrester
Susan Forsyth
Florence Fothergill
Karen & Bruce Fraser
Carolyn & Carl Fricker
Bishop Joachim Carl Fricker*
John Frid
Joan Greenfield Gagné
Mort & Nina Gallagher
The Reverend Robert & Ruth Gallagher
Elizabeth Gallo
Jacqueline Galloway*
John Galloway
Thomas & Lilian Ada Gamble*
Peggy Gamst
Jeffrey Andrew Gardner
Joshua Felix Gardner
Jean Gates
Phyllis C. Gates
Ralph Gerhardt
David Gibson
Phyllis & Frank Gilchrist
John & Edith Gilmour
Donald & Dorothy Gill
Donald Glanville
Alice Mary Glassco
Evan Glen
David Gordon*
Arthur Ellis Gould
Kathleen Gould
Margaret Gould
Roger Gould
Frederick & Marjorie Gower
Lloyd Frederick Gower
Langton Gowlland
Stephen Graf
Tanya DiTommaso Grah
Anne & John Grant
Ian Grant
Reginald & June Green*
Anna Elizabeth Greenfield
Bill Greenfield
Charles Gamble Greenfield
Harriette Geddes Greenfield
Katharine Greenfield
Gwen & George Greenhough
Leonard & Grace Gregg*

Betty Greig
Robert & Betty Grigg
Margaret Grinstead
Jimmy Groom
Kay & Edmund Guest
Doris & Lewis Gulley
Hilda & Percy Gulley
Mildred & Ben Hadcock
Baby John Hamilton Stevens
Homer, Mona & Tom Hamilton
Lionel Hamilton
Brett Alan Hampson
Emily Hampson
Ernest Hampson
Gordon & Cynthia Hampson
David Hannabuss
Elizabeth Hannabuss
Ruth Hannabuss
Vincent Hannabuss
John & Bertha Hannigan
Dalton & Marjorie Hannis*
Ronald Harding
Douglas Harper*
Alan V. Harrison
Chuck Harrison*
Dorothy Harvey
Robert Harvey
George Haskett
John Roy Hastings
Doreen & Jim Hawthorne*
Brian Hayman
Evelyn A. Hayes*
Carol Hazard
The Rev. Canon Gil Heuther
Edith Hicks
James Byron Hicks
Marjorie & Lansley Hicks
Ernest & Rebecca Hiscott
Charlie Holgate
Henry Holgate
Gerry Holmes
Lisa Hopkins
The Ven. Dr. Steve Hopkins*
Gerry & Norma Hopkins
Danlora Horne
Ken Horwood
Lyle & Lorna Hostein
Alan & Isabelle Houston*
Donald Hughes*
Eileen Leanora Hughes
Joyce Hunt
Mildred Gowlland Hunt
Mona Hunt
Patrick Gowlland Hunt
H.W. (Peter) & Marjorie Hurst*
Marjorie M. Hurst

Margaret Hutchings
Edgar Hutchinson
Norman R. Huxley
Stephanie L. Huxley
Laverna Ingram
The Rev. Thomas & Eleanor Inns
Jeremiah Ike
Andy Irwin
Ann Cooper-Jackson
The Ven. Paul Jackson
William Jacobs*
Adele Jackson
Gordon Jackson
Helen Jackson
Jacqueline Wesley-James
Shirley Mae Janisse
Albert & Louise Jean
Leo Jean
Marcel Jean
Robert & Florence Jeans
Laird Jennings
Quinton James & Emery Laine Jepson
Joyce Jeroy
Benedict Johnson
June Johnson
Peggy Johnson
Hazel P. Johnston
Herb & Bev Johnston
Robert Johnston
William Joseph Johnston
Anne Jones
Bishop Derwyn Jones
Don & Margaret Jones
Ivor Jones*
Myrtle & Fred Judd
Magdalene Kane
Saidie & Larry Kannenberg
Donald Kaye*
Christine Kedini
John & Lilly Kedwell
John & Ivy Keen*
Samuel Kehinde
Doras Kemp*
Tom & Mary Kenney*
David Ker
Clare Kerr
Bill & Ruth King
Doris Klipper
Harry Klipper
Kenneth Klipper
Laverne & Emily Knapman
Andrew Knox
Reg Kowalchuk
Harold & Louise Kramer
Rudolph & Gisela Kremla*
Edward (Ted) Labanowich

Stanley Labanowich
Emilia & Ignace Labanowicz
Don & Marj Laidler*
Ann Landry
Ruth Marjorie Lane
Peder Larsen
Brenda Lavalee
Betty & Adrian Lawson
Colin Lazier
Anita Jean LeBel
Ambroise Lebel
Roy Lee
Eva Leek
Reta Lennard
Beatrice Leousis
Donna Leschuk
Albert Gordon Letman*
Mathea & Hjalmar Linde
David & Mabel Livingston
William Livingston
Harold Llewellyn*
Darryn Elizabeth Lloyd*
Jan Lodewyks
Russell Long
Dorothy Lonsdale
Wilfred Lonsdale
Barbara Low
Maryanne Lucas
Fred Luchak
Mark Ludvigsen
Martin Luxton
Edith & William Lyall
Norman Lyons
Sarah Jane Lyttle
Donald Hugh MacFarlane*
Barrie MacKellar
John & Margaret MacLennan
Father William MacVean
Ann Macdonald
Patricia Mackasey
Peter Kay Mackenzie
Rosetta, Stafford, John
Fritz and Olga Maar
Rudy Maar
Josef Maar
Margaret Maar
& Glenville Major
Lawrence Major
Roman March*
Patricia Marsaw
Robert Charles Marshall
Jean Roger Martel
Fred & Norma Martin
Mary Joan Martin
Cindy Mason
Dan Mather

Verdun Bessie Matthews
Robert Maudsley
Thalia Lumsden Maughan
Mari May
Donna Maycock
H. Earl Maycock*
Paul F. Maycock
Ronald Maycock
Leon Maza
Colin McArthur
D'Arcy & Elizabeth McCloughin
Anthony McConnell
Robert McConnell
Shelley McConnell
Gwen McCourt
Archie & Jean McCoy
Anne McCrae
William John McCracken
Harvey & Irene McCulloch*
Kim McCulloch
Barbara McDonald
James McDonald
Alexander & Winifred McEwan*
Ewen McCuaig
Donald & Amie McFarlane
Peggy & Ian McFarlane
Sandy McKay
Nancy McKee
Dora McMillan
Daniel McNeil
Diana McNeil
Phyllis E. McQuestion*
Gordon & Margaret Merritt
Philip Metherell
Billy Middlemass
Bill & Elle Millar
Albertha Miller
Thomas F. Mills
Thomas Mills (Jr.)
Clement Milner
Jonathon Mitchell
Clarence & Joyce Mitchell
Harry Mitchinson* &
Irene Mitchinson-Bailey*
Dorothy Mitchnick*
Barbara Jean Moffat*
Marjorie Moffatt
Walter & Patricia Moir*
Leonard Montgomery
Olive Morden
Bruce Morgan
Marjorie & Dilwyn Morgan
William Morgan
Cliff & Caroline Morris
Sam & Sarah Morris
Violet Morrish

David Morrison
Donna Morrison
Bob Morrow
Brenda Moss*
Bernadette Jean Motz
Alphonse Motz
Crystal Motz
Tom Mourot
Beatrice Mulanga
Clara Murray
Jane Murray
Irene, Wilf & Alan Myers
Joan Nasby*
Len Naylor*
Dr. Marguerite Neelands
Gwen Nelson
Martha Edna Neville
Ruth & Fred Newman
The Rev. Douglas & Beatrice Noel
Richard & Amy Noyes*
Patricia Marie O'Brien
Arthur & Edith Ockenden
Paddy & Jane O'Flynn*
Morris O'Gram
Fred Ogilvie
Cecil & Mikki Okawara
Yako Orah
Kamy Orah
Isak Orah
Harvey & Jean Ormerod*
Jean Armour Ormerod
Kenneth Harvey Ormerod
Anne O'Sullivan
Gertrude & Baptist Paige
A. S. Dick Page*
Clarissa Sarah Page
Hannah Rosina Page
Pauline Papkovas
Sam Papkovas
Andrea Parmeter
David Parmeter
Douglas Passmore
Jack Passmore & Lois Weddel-
Passmore
Bob & Bill Patmore
William & Amy Patterson
Beverly Paul*
Jenny Pearce
Evelyn E. E. Peer
Jean & George O. Peer
Mike Pelletier
R. Penney
Mabel & Alfred Pennington
Roy & Anne Pennington*
Larry Perks &
Roddie Gould-Perks*

Ingo Leif & Else Petersen*
Harald Petersen
The Rev. Bill Phipps
Irene Pollard
Patrick Porter
Edith Potter
Piere Pouliot
Ross William Prendergast*
Dr. Leslie & Edna Prince
Sam Provo
Dennis Radesch
Henry Raike
Kim Raika
Rose Raika
Venus Rallis
Leah & Jack Ramsey
Bruce & Pamela Rathbone
Evelyn Rathbone*
Kris Rathbone
Ed & Esme Read
Steve Read
Marion Irene Reader
Larry & Deedee Reese*
Victor Repta
Margaret Repton
Helen Rice
Herbert Denys Rice
John Rich
Alonzo Benedict Richardson
Elizabeth Ann Richardson
Carol Richeson
Charles Richeson
Hazel Richeson
Isobel Rigg
Sister Rita, CSC
Carolyn Mae Rizzo
Frances Eleanor Roberts
The Rev. Canon John Roberts*
A. M. (Lallie) Robertson*
Roy & Marie Robertson*
Susan Robinson
Lois Robinson
Donald Robson
Evelyn Rodda
Joseph Rogers
Albert Ross
Charles Donald Ross
Dorothy Hazel Cuzner Ross
Edgar Ross
James Ross
Karen Ross
Leslie Ross
Mary Ross
Midge Ross
William Ross
Jean & George Round

Kathleen Rowat
Clifford Rowson
Sister Ruth, CSC
Michel Schaffrath
Gale Salema
Preston & Margaret Salter*
John & L.M. (Red) Scarlatt*
Johanna Scheffers
Beth Scott
Freda Scott
George Scott
Gabriel Sedran Sr.
Amelia Shannon
Suzanne Shaunesy
Gladys Shepherdson
Herb Shepherdson
Catherine Mabel Sheppard
Alice & Nick Sherbanow
Mary Simigian*
Walter & Audrey Simmons
Stephen Jamis Shimin
Dora Shinbin
Elsie Nixon Shinbin
David Shuttleworth
Doris Shuttleworth
Samuel Shwaluk
Stanley Silver
Gérard Simon*
Mary Isabel &
Frederick Howell Simpson
Joan Sinclair
Mary Smith
Nick Smith
Howard Ian Smuck
Howard & Constance Smuck*
Marilyn Snelling
Ross Snelling
Peter Somers
Jane Spears
Violet Spedding
Bill & Bessie Spence
Carol Spence*
George & Amy Spence*
Margaret Standen
David Leslie Stanton
Doris Stewart
Bruce Stickle
Carl & Myrtle Stickle
Emma & George Stigger
Marjorie & Ted Stigger
Doris Stinger
Allan Stirling
Charles Carse Stirling*
Kathleen Stirling
Robert Stirling
Eric Geddes Stitt

Mary Stoehr
Bryan Stopps*
Isabel & Sidney Stopps
Margaret Alice Strang*
William & Ethel Straw*
George, Annie, Douglas
& Marjory Street
David Gleeson Stubbing
Alison Sutherland
Robert Swan
Barbara Tamasei
Julius Tamasei
Leonard Tamasei
Paul Tamasei
Cheryl Tate
Arthur Edward Taylor
Bob & Isabel Taylor
George & Mabel Taylor
Kenneth George Taylor
Kenneth Robert Taylor
Samuel & Audrey Taylor*
The Reverend Ted Taylor*
Cecelia Temchuk
Alice May Thomas
Arthur & Ella Thomas
Donald Thomas
Eric Leif Thomas*
Clara & Denis Thompson
Elsie & Alf Thompson
Marianne Thompson
Mary Ruth Thompson
Robin Thornton
Walter Thornton
Sarah Threlfell
Margaret Tierney
Patrick Timmins
Richard Tinto
Elizabeth Toth
Vladimir Tomasevic
Amelia Tomlinson
Percy & Vera Tomlinson*
Rae Tomlinson

Agustina Sanchez Tovar
Lorraine Clarence Tritis
Margaret Jocelyn Tritis
Valerie Trott
Conrad Tromm*
Kathryn Tromm
Fumiko Tsuji
June Tucker
Jean L. Turnbull
Alice Mary Turner
Irene Beryl Uravitch
Irene Urban
Gerard Vallee
Frederick & Joyce
Joan Van Hee
Bob van Woelderren
Ellen Jellema van Woelderren
Steve Varey*
Bill Vaughan
George & Phyllis Veary*
Mykhailo Viun*
Beatrice Vlachos
Steve Vlajkov
Brigitte Volwek
Joanne Vrantsis
Bill Wadley
Reta Clara Walker
Vincent & Reta Walker*
Adelaide Wall
Christopher Wall
Dorothy Wall
Michael Wall
Percy Wall
Kenneth Wallace
Kip Wallace
Margaret Wallace
Dulce E. Waller
Brenda Walsh
Ethel Warburton
Murray Wark
Trumbull & Mary Warren
Lorraine Wase*

Ron & Ruth Watts
Jesse & Mary Webb
Elizabeth Webster
Rhona & Roly Wensley
Edith Ivy Mary Westall
Susan C. Huxford-Westall*
Robin Wetherall
Edna Whitbread
Lydia Rose Whitehead*
Frederick John Whittaker*
Alfred Whitehouse
Greta Whitehouse
Mary Whitehouse
Patrick Whitelaw
Marjorie & Douglas Wigle
Seymour & Noreen Wigle*
Dr. William Wigle
Dorothy Jean Williams*
Peggy Willson
Harold Edwin Isaac Wilson
Gregg Samuel Wilson*
Samuel Wilson*
Stephen Winchie
Lydia Whitehead
Mavis & Jack Wiley
Doris Wold
John Woods
Johnny Woods
Joanne Woodward
Margaret Wraight
Alex G. G. Wright
Edward Wright
Father James C. Wright
Myles Wright
Phillip & Pearl Wright*
Ross & Sophie Wright*
Thomas W. Wright
Violet & James Wright
Walter Wright
Cecil Wylie
Colleen Young
Enzo Zona

LUX AETERNA

*Lux aeterna luceat eis, Domine,
cum sanctis tuis in aeternum,
quia pius es.*

*Requiem aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.*

Missa pro defunctis

*Let perpetual light shine upon them, O Lord,
with your saints for ever,
for you are merciful.*

*Grant them eternal rest, O Lord,
and let perpetual light shine upon them.*

THE COMMENDATION

Give rest, O Christ, to your servants with your saints, where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting. You only are immortal, the creator and maker of all; and we are mortal, formed of the earth, and to earth shall we return. For so did you ordain when you created me, saying, "You are dust, and to dust you shall return." All of us go down to the dust; yet even at the grave we make our song: Alleluia, alleluia, alleluia. Give rest, O Christ, to your servants with your saints, where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting.

IN PARADISUM

Missa pro defunctis

*In paradisum deducant te angeli,
in tuo adventu
suscipiant te martyres,
et perducant te
in civitatem sanctam Jerusalem.
Chorus angelorum te suscipiat,
et cum Lazaro quondam paupere
aeternam habeas requiem.*

*May the angels lead you into paradise,
may the martyrs receive you
in your coming,
and may they guide you
into the holy city, Jerusalem.
May the chorus of angels receive you
and with Lazarus once poor
may you have eternal rest*

THE BLESSING

MEDITATION

Steal Away to Jesus (Text and Music: Afro-American spiritual)

Refrain:

Steal away, steal away,
steal away to Jesus!
Steal away, steal away home,
I ain't got long to stay here.

1 My Lord, he calls me,
He calls me by the thunder;
The trumpet sounds within my soul;
I ain't got long to stay here. [Refrain]

2 Green trees are bending,
Poor sinners stand a trembling;
]

The trumpet sounds within my soul;
I ain't got long to stay here. [Refrain]

3 My Lord, he calls me,
He calls me by the lightning;
The trumpet sounds within my soul;
I ain't got long to stay here. [Refrain]

THE ASSEMBLY DEPARTS IN SILENCE

PARTICIPANTS

PRESIDER

*Rev. Dr. Dan Tatarnic
Associate Priest
Christ's Church Cathedral*

PREACHER

*Rev Canon R. Terry DeForest
Rector-in-the-Interim
Christ's Church Cathedral*

SCHOLA CANTORUM

Sarah McPherson, Richard Cunningham, John Janisse, Jeremy Ludwig

DIRECTOR

*Michael Bloss
Cathedral Director of Music*
